

Zmluva na poskytnutie služby

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

1. Objednávateľ:

Názov: Slovenská agentúra životného prostredia
Sídlo : Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
IČO: 00626031
DIČ: 2021125821
IČ DPH: SK 2021125821
Bankové spojenie: Štátna pokladnica SR
Číslo účtu: 7000126705/8180
Zastúpený: Ing. Daniel Dudok, poverený výkonom funkcie generálneho riaditeľa
Osoba oprávnená rokovať
o veciach technických: PaedDr. Peter Javorský, peter.javorsky@sazp.sk, 0907 850 131

(ďalej len ako „objednávateľ“)

2. Dodávateľ:

Obchodné meno: Mivet s.r.o.
Sídlo: Mäsiarska ul. č. 30, 040 01 Košice
IČO: 36 575 925
DIČ: 2021792069
Zápis: OR okresného súdu Košice I, odd. Sro, vložka č. 14535/V
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2623722666/1100
Zastúpený: Ingrid Molnárová, konateľka spoločnosti

(ďalej len ako „dodávateľ“)

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie služieb v termíne od 15.06.2010 do 17.06.2010, v súlade s ponukou dodávateľa predloženou v procese verejného obstarávania pod názvom: „Školenie zamestnancov REPIS Úradom vlády SR“, ktoré je dodávateľ povinný poskytnúť v zmysle a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Zmluva je realizovaná v rámci projektu „Dobudovanie a prevádzka siete REPIS ako centier prvého kontaktu v regiónoch pre MŽP SR v rokoch 2007 – 2013 (II. etapa)“. Cenová ponuka dodávateľa tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
2. Za riadne poskytnutie služieb uvedených v článku I. ods. 1 tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť cenu dohodnutú v tejto zmluve.

II. Čas a miesto plnenia

1. Dodávateľ je povinný poskytovať služby uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy v termíne od 15.06.2010 do 17.06.2010, v mieste: Košice, ulica Mäsiarska 30.

III. Cena a platobné podmienky

1. Cena celkom za služby uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy a v prílohe č. 1 je dohodnutá vo výške 6048,00 EUR (slovom šesťtisícštyridsaťosem eur).
2. Dohodnutá cena celkom za služby špecifikované v čl. I tejto zmluvy je 6048,00 Eur. Dodávateľ nie je platca DPH. V takto dohodnutej cene za služby sú zahrnuté všetky dane, poplatky, clo a náklady dodávateľa.
3. Podrobná špecifikácia cien jednotlivých položiek je uvedená v ponuke uchádzača, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy zaplatiť dodávateľovi po dodaní služieb uvedených v článku I. ods. 1 tejto zmluvy a v prílohe č. 1 k tejto zmluve.
5. Dodávateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi len skutočne poskytnuté služby uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy a v prílohe č. 1.
6. Objednávateľ neposkytne dodávateľovi žiadne zálohové platby na poskytnutie služieb uvedených v článku I. ods. 1 tejto zmluvy a v prílohe č. 1.
7. Lehota splatnosti faktúry vystavenej dodávateľom za poskytnutie služieb uvedených v článku I. ods. 1 tejto zmluvy a v prílohe č. 1 je stanovená na 90 dní od dátumu jej doručenia objednávateľovi.
8. Dodávateľ predloží objednávateľovi originály faktúry v troch vyhotoveniach.
9. Faktúra musí mať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu dodávateľa,
 - prílohy v rozsahu a spracované spôsobom, aký predpisuje táto zmluva,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - označenie tejto zmluvy, podľa ktorej je faktúra vystavená.
10. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju dodávateľovi na doplnenie, v tomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dodávateľ je povinný poskytnúť služby uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy a v prílohe č. 1 riadne a včas.
2. Dodávateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi všetky relevantné informácie o službách a aktuálnych cenách služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
3. Objednávateľ je povinný po obdržaní faktúry vystavenej a doručenej za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve zaplatiť dodávateľovi cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy.

V. Porušenie zmluvných podmienok

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry za riadne a včas poskytnuté služby uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy a v prílohe č. 1, je objednávateľ povinný zaplatiť dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% denne z ceny faktúry, s úhradou ktorej je objednávateľ v omeškani, a to za každý, aj začatý deň omeškania.
2. V prípade, ak dodávateľ neposkytne služby uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy a v prílohe č. 1 v požadovanom rozsahu, kvalite a termíne dohodnutých v tejto zmluve, znižuje sa cena dohodnutá v článku III. ods. 1 tejto zmluvy o 10%.
3. Objednávateľ je povinný upresniť počet osôb minimálne tri dni pred dňom, v ktorom je dodávateľ povinný tieto služby poskytnúť.

VI. Zodpovednosť za škodu

1. V prípade porušenia povinnosti vzniknutej na základe tohto záväzkového vzťahu, je zmluvná strana povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej strane, okrem prípadu ak preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
2. Objednávateľ zodpovedá v plnom rozsahu za škodu spôsobenú znehodnotením, poškodením alebo zničením zariadenia a majetku dodávateľa spôsobenú osobami, ktoré sa zúčastňujú školenia od 15.06.2010 do 17.06.2010, a pre ktoré objednávateľ u dodávateľa objednal poskytnutie služieb uvedených v článku I. ods. 1 tejto zmluvy a v prílohe č. 1. Znehodnotenie, poškodenie alebo zničenie zariadenia a majetku dodávateľa osobami uvedenými v článku VI. ods. 2 tejto zmluvy je povinný preukázať dodávateľ.

VII. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručенú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.

4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomného a očíslovaného dodatku k tejto zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú počas doby trvania záväzkového vzťahu vzniknutého z tejto zmluvy oznamovať si navzájom všetky nové skutočnosti a zmeny dôležité pre tento ich zmluvný vzťah bez zbytočného odkladu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôli, ju podpísali.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom objednávateľ dostane dva rovnopisy a dodávateľ dva rovnopisy.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

V Banskej Bystrici, dňa 14. 6. 2010

Za objednávateľa:



Ing. Daniel Dudok,
generálny riaditeľ

SLOVENSKÁ AGENTÚRA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA
-3-

V Košiciach, dňa 11.06.2010

Za dodávateľa:

MIVET s.r.o.
Mäsiarska 30
040 01 Košice
IČO: 36 575 925
Ingrid Molnárová

Konateľka
Mivet s.r.o.

Prílohy:

Príloha č. 1 – cenová ponuka

Cenová ponuka

1./ Prenájom školiacej miestnosti s kompletnou prezentačnou technikou 3 x 700,00 EUR	2100,00 EUR
2./ Ubytovanie: 2 x nocľah pre 21 zamestnancov 42 x 55,00 EUR	2310,00 EUR
3./ Raňajky 16. – 17.6.2010 42 x 4,00 EUR	168,00 EUR
4./ Obed 15.-17.6.2010 63 x 8,00 EUR	504,00 EUR
5./ Večera 15.a 16.06.2010 42 x 8,00 EUR	336,00 EUR
6./ Občerstvenie počas školenia 63 x 10,00 EUR	630,00 EUR
7./ Kompletný obslužný personál	0,00 EUR
Spolu cena s DPH	<u>6048,00 EUR</u>

Miesto konania školenia: Vináreň u Mikuláša 30, 040 01 Košice

SLOVENSKÁ AGENTÚRA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA